

ROWI

[Olajradiátorok]

HOR 1500/7/1 Slim,

HOR 1500/9/1 Slim,

HOR 2000/11/1 Slim



HU Kezelési útmutató

Cikkszám: 1 03 03 0168, 1 03 03 0169,
1 03 03 0170

Intertek  GS
garantie
Sicherheit



Tisztelt Vásárló!

Örömkre szolgál, hogy a ROWI minőségi terméke mellett döntött és köszönetünket fejezzük ki az irántunk és termékeink iránt tanúsított bizalomért. A következő oldalakon fontos információkat talál, amelyek lehetővé teszik olajradiátora optimális és biztonságos használatát. Kérjük, olvassa át figyelmesen ezt a kezelési útmutatót, mielőtt fűtőkészülékét első alkalommal használatba veszi. A későbbi beelapozáshoz tartsa a kezelési útmutatót minden használatnál elérhető közelségben. Őrizze meg gondosan a készülékkel szállított összes dokumentumot.

Sok örömet kívánunk Önnek új olajradiátorával:

ROWI GmbH

Augartenstraße 3

76698 Ubstadt-Weiher

Telefon +49 7253 9460-0

Fax +49 7253 9460-60

www.rowi.de

Jelmagyarázat



Figyelem, veszély!

Az ezzel a szimbólummal jelölt biztonsági előírásokat feltétlenül figyelembe kell venni. Figyelman kívül hagyásuk súlyos és messzire nyúló egészségi ártalmakat, valamint mérhetetlen anyagi károkat okozhat.



Fontos figyelmeztetés!

Ez a szimbólum olyan fontos figyelmeztetéseket jelöl, amelyek a készülék kifogástalan üzeméhez feltétlenül figyelembe veendő. Csak így lehet elkerülni az esetleges működési zavarokat.



Fontos információ!

Itt magyarázó információkat és tippeket talál, amelyek segítik Önt ezen készülék optimális használatában.



A fűtőkészülékét a túlhevülés elkerülése érdekében **nem** szabad letakarni.

Ezt a kezelési útmutatót a lehető leggondosabban állítottuk össze. Mindazonáltal fenntartjuk a jogot a jelen útmutató bármikor elvégzendő optimalizálására és testreszabására. Az ábrák eltérhetnek az eredetitől.

Tartalomjegyzék

HU

Megfelelőségi nyilatkozat	4
1. Termékleírás	5
1.1 Bevezetés	5
1.2 Típus tábla	5
1.3 Alkalmazási terület és rendeltetésszerű használat	5
1.4 Termékbiztonság	5
1.5 Műszaki adatok	6
1.6 Tiltott alkalmazási területek	6
1.7 Biztonsági információk	7
1.7.1 Általános biztonsági tudnivalók	7
1.7.2 Speciális biztonsági tudnivalók	8
2. A termék előkészítése az üzemeltetésre	9
2.1 Kicsomagolás	9
2.2 Az eredeti csomagolás megőrzése	9
2.3 A készülék elhelyezése	9
3. Üzemeltetési útmutató	10
3.1 A készülék áttekintése	10
3.2 Üzembe vétel és kezelés	11
3.3 A hőmérséklet beállítása	11
3.4 A készülék kikapcsolása	11
3.5 Tárolás	12
3.6 Újracsomagolás saját szállításhoz	12
4. Tisztítás és karbantartás	12
4.1 Biztonsági intézkedések	12
4.2 A készülék tisztítása	12
4.3 Karbantartás	12
4.4 Hibakeresés és javítás	13
4.5 Tisztítás és karbantartás szakképzett személyek által	13
5. Jótállás	14
5.1 A jótállás köre	14
5.2 Lebonyolítás	14
6. Pótalkatrészek és kellékanyagok	16
7. Ártalmatlanítás	17
8. Garancia nyilatkozat	18

Megfelelőségi nyilatkozat

A ROWI Schweißgeräte und
Elektrowerkzeuge Vertrieb GmbH
Augartenstraße 3, 76698 Ubstadt-Weiher

ezúton kijelenti, hogy a következőkben megnevezett készülék tervei és kiviteli formája alapján, valamint az általa forgalomba hozott kivitelben megfelel az EK-irányelvek idevágó, alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek.

A készülék megnevezése

Olajradiátorok
HOR 1500/7/1 Basic Slim
cikkszám 1 03 03 0168
HOR 1500/9/1 Basic Slim
cikkszám 1 03 03 0169
HOR 2000/11/1 Basic Slim,
cikkszám 1 03 03 0170

Megfelelő EK-irányelvek:

a kiefeszültségről szóló irányelv
(2014/35/EK)
az elektromágneses összeférhetőségről
szóló irányelv
(2014/30/EK)
EK RoHS irányelv (2011/65/EK)

Alkalmazott harmonizált szabványok:

EN 55014-1:2006+A1+A2
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 60335-1:2012+A11:2014
EN 60335-2-30:2009+A11:2012
EN 62233:2008

Dokumentáció-felelős
Helység:

Klaus Wieser
Ubstadt-Weiher

Dátum/gyártói aláírás:

2017.04.19



Az aláíró adatai:

Klaus Wieser
ügyvezető igazgató

1. Termékleírás

1.1 Bevezetés

Az olajradiátor olyan elektromos fűtőkészülék, amelynek hőközege, az olaj nagyon gyorsan felhevül és ezt a hőt sokáig tárolja. Ennek a technológiának köszönhetően lehetséges, hogy a készülék kikapcsolása után még hosszú ideig egyenletes meleget ad le a helyiségnek. Az olajradiátor rendkívül robusztus és komfortos, egyszerű kezelése meggyőző. Teljes értékű átmeneti fűtésekként, vagy a központi fűtés mobil alternatívájaként az ilyen jellegű készülék számtalan alkalmazási lehetőséget kínál. A termosztátszabályozó segítségével egészen egyszerűen rögzítheti az Önnek kellemes hőmérsékletet és a készülék gyorsan és megbízhatóan gondoskodik a kellemes helyiségfellemelegítésről. A feldőlés és túlhevülés elleni védelem, valamint a biztonsági termosztát maximális biztonságot nyújtanak a használat közben.

HU

1.2 Típustábla

Az összes lényeges műszaki adatot és fontos figyelmeztető szimbólumot tartalmazó típus-tábla az első borda oldalrészén van elhelyezve.

1.3 Alkalmazási terület és rendeltetésszerű használat

Ezt az olajradiátort a technika jelenlegi állása szerint és az elismert biztonságtechnikai szabályoknak megfelelően gyártjuk. Ennek ellenére szakszerűtlen vagy nem rendeltetésszerű használata során a felhasználó vagy harmadik személy számára élet- vagy balesetveszély ill. a készülék és/vagy más vagyontárgyak sérülésének veszélye léphet fel.

Az olajradiátor fő- vagy kiegészítő fűtésekként kisebb helyiségek fűtésére szolgál. Ezt az olajradiátort kizárólag zárt, száraz helyiségben szabad használni. Sohasem használja ezt a készüléket kültéren vagy nedves környezetben. Ezt az olajradiátort csak álló helyzetben, előzőleg felszerelt kerekkel és rögzített tartólábbal üzemeltesse. Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült. Ne használja ezt a készüléket üzleti célra.

Más vagy azon túlmenő használat nem rendeltetésszerűnek minősül. A kockázatot a felhasználó viseli. A rendeltetésszerű használathoz az üzemeltetési és szerelési útmutató figyelembe vétele, valamint a karbantartási feltételek betartása is hozzá tartozik.

1.4 Termékbiztonság

A lehetséges veszélyek előzetes kizárása érdekében a gyártó alapkivitelben a következő biztonsági berendezéseket szerelte be:

Túlhevülés elleni védelem

A megengedett maximális üzemi hőmérséklet túllépésekor bimetall lép működésbe. A készülék alacsonyabb fűtésfokozatra kapcsol vissza. A készülék teljesen nem kapcsol ki.

Hőbiztosíték

Elektromos túlterhelés (> 16 A) vagy termikus túlterhelés (> 140 °C) esetén működésbe lép a hőbiztosíték. A készülék teljesen kikapcsol. A biztosíték ekkor hibás, ki kell cserélni. Ennek érdekében forduljon a ROWI szervizközpontjához (lásd az 6. fejezetet).



1.5 Műszaki adatok

Modell	HOR 1500/7/1 Basic Slim	HOR 1500/9/1 Basic Slim
Hálózati csatlakozás	220 - 240 V~50 Hz	220 - 240 V~50 Hz
Max. fűtőtéljesítmény	1500 W	1500 W
Fűtésfokozatok	3 (600/900/1500)	3 (600/900/1500)
Fűtőbordák	7	9
Védettségi fokozat	IPX0	IPX0
Védelmi osztály	I	I

1a. táblázat: 1500/7/1 Basic Slim; 1500/9/3 Basic Slim olajradiátor műszaki adatai

Modell	HOR 2000/11/1 Basic Slim
Hálózati csatlakozás	220 - 240 V~50 Hz
Max. fűtőtéljesítmény	2000 W
Fűtésfokozatok	3 (800/1200/2000)
Fűtőbordák	11
Védettségi fokozat	IPX0
Védelmi osztály	I

1b. táblázat: 2500/11/1 Basic Slim (olajradiátor műszaki adatai)



1.6 Tiltott alkalmazási területek

- ▶ Ezek az olajradiátorok az IPX0 védettségi fokozatba tartoznak. Az ilyen jellegű készülékek semmilyen védelemmel nem rendelkeznek vízzel, ill. nedvességgel szemben. Ne használja ezért ezt a készüléket nedves vagy vizes környezetben. Ügyeljen arra, hogy a készülék sem használat közben, sem a tárolás során ne kerüljön érintkezésbe vízzel, ill. nedvességgel.
- ▶ Sohasem használja ezt a készüléket a szabadban; ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült.



- ▶ Soha ne takarja le a készüléket. Emiatt ugyanis túlhevülhet a gép. Ne használja ezt a készüléket ruha szárítására.
- ▶ Sohasem üzemeltesse a készüléket a szabadban.

1.7 Biztonsági információk Bevezetés



Ezen készülék szakszerűtlen használata súlyos és messzire nyúló egészségi ártalmakat, valamint mérhetetlen anyagi károkat okozhat.. Ezért olvassa át gondosan az itt következő tudnivalókat. Ismerje meg alaposan a készüléket, mielőtt azt használatba veszi. Csak így garantálható az olajradiátor biztonságos és kifogástalan üzemeltetése.

HU

1.7.1 Általános biztonsági tudnivalók

Az általános biztonsági és balesetmegelőzési előírások figyelembe vétele. A jelen kezelési útmutatóban megadott tudnivalókon túlmenően a jogszabályban előírt biztonsági és balesetmegelőzési előírásokat is figyelembe kell venni.

A kezelési útmutató továbbadása harmadik személynek. Gondoskodjon arról, hogy harmadik személy ezt a terméket csak a szükséges utasításokat megkapva használják.

Gyermekek távoltartása és biztosítás idegen használattal szemben. Az üzemkész vagy éppen üzemeltetett készüléket ne hagyja felügyelet nélkül. Sohasem engedje a gyermekeket a készülék közelébe. Gyermekeknek ezen készülék használata tilos. Biztosítsa a készüléket idegen használattal szemben. Ezt a készüléket nem úgy tervezték, hogy korlátozott testi, szellemi, illetve érzékelési képességgel rendelkező, vagy az ilyen készülék használatához szükséges gyakorlatnak vagy tudásnak híján lévő személyek (gyermekeket beleértve) kezeljék, kivéve, ha a készülék használata közben arra illetékes személy felügyeli a biztonságukat, illetőleg az ő utasításai szerint járnak el.

Legyen mindig figyelmes és mindig ügyeljen arra, amit tesz. Ne végezzen semmilyen tevékenységet ezzel a termékkel, ha figyelmetlen, vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll. Ezen készülék használata közben már egy pillanatnyi figyelmetlenség is komoly balesethez és sérüléshez vezethet.

Gondoskodás biztonságos elhelyezésről. A készülék felállítása során ügyeljen a szilárd és biztonságos felületre.

Kapcsolat kerülése forró alkatrészekkel. Ne érintse meg a forró alkatrészeket a készüléken. Ügyeljen arra, hogy különböző komponensek hőt tárolhatnak és így a készülék használatát követően is még égési sérülést okozhatnak.

Sérülésekre ügyelni. Ellenőrizze a használatba vétel előtt a készüléket esetleges sérülések szempontjából. Amennyiben a készüléken hiba állapítható meg, semmiképpen sem szabad azt használatba venni.

Hegyes tárgyak használatának kerülése. Sohasem dugjon be hegyes és/vagy fémes tárgyat a készülék belsejébe.

Ne legyen céltól eltérő használat. A készüléket csak az ebben a kezelési útmutatóban megadott célra használja.

Rendszeres ellenőrzés. Ezen készülék használata egyes alkatrészek kopásához vezethet. Ellenőrizze ezért a készüléket rendszeresen esetleges sérülések és hibák szempontjából.

Hálózati kábel ellenőrzése. Ne használja a készüléket, ha a hálózati kábelen sérülést tapasztal. A hálózati kábel sérülése esetén feltétlenül forduljon a ROWI szervizközponthoz.

Hálózati kábel célnak megfelelő használata. Ne húzza a készüléket a kábelnél fogva és ne használja arra, hogy a dugaszt kihúzza a dugaszaljzatból. Védje a kábelt forróságtól, olajtól és éles peremektől.

Kizárólag eredeti tartozékok használata. Saját biztonsága érdekében csak olyan tartozékot és kiegészítő eszközt használjon, amelyek a kezelési útmutatóban kifejezetten meg vannak említve, vagy a gyártó ajánlja őket.

Robbanásveszélyes helyen nincs használat. Ne használja fel a készüléket robbanásveszélyes környezetben, amelyben pl. éghető folyadékok, gázok és különösen festék- és porköd található. A készülék forró felületei által ezek az anyagok lángra lobbhatnak.

Hálózati dugasz kihúzása. Használaton kívül és bármilyen karbantartási munka előtt húzza ki a hálózati dugaszt a dugaszaljzatból.

1.7.2 Speciális biztonsági tudnivalók

- ▶ Sohasem használja ezt a készüléket fürdőkád, zuhany vagy úszómedence közvetlen közelében.
- ▶ A készülék felállításakor ügyeljen arra, hogy az biztosan és stabilan álljon. A készüléket csak álló helyzetben használja. Ha a készülék eldőlt, akkor húzza ki a hálózati dugaszt, állítsa fel újra a készüléket és hagyja lehűlni, mielőtt újra használatba veszi.
- ▶ **Az olajradiátor nagyon felforrósodik.** Soha ne érintse meg a felületet, amikor a készülék használatban van.
- ▶ Sohasem érintse meg a készüléket, miközben zuhanyozik vagy fürdik.
- ▶ Sohasem merítse a készüléket vízbe.



- ▶ Ügyeljen arra, hogy a készülék a szabadban sohasem víz (úszómedence, kerti tó stb.) közelében legyen felállítva. Ne érintse meg a készüléket, ha keze nyirkos vagy vizes.
- ▶ Az olajradiátort nem szabad olyan környezetben felállítani és üzemeltetni, amelyben savak, gőzök, robbanásveszélyes vagy lobbánékony gázok találhatók.
- ▶ A felállításnál ügyeljen az előírt biztonsági távolságokra. Minden irányban, valamint az éghető anyagokhoz (bútor, függöny stb.) tartsa be a min. 90 cm-es biztonsági távolságra. Sohasem állítsa a készüléket hosszú szálú szőnyegre.
- ▶ A készüléket csak teljesen kigöngyöltett hálózati kábellel használja. Sohasem csavarja fel a hálózati kábelt a készülék köré. Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne hogy érintkezésbe kerüljön forró felületekkel. Úgy helyezze el a kábelt, hogy senki sem botorhasson el benne. Úgy állítsa fel a készüléket, hogy a hálózati dugasz bármikor szabadon hozzáférhető legyen.
- ▶ Sohasem takarja le a készüléket, nehogy túlmelegedjen. Feltétlenül ügyeljen arra, hogy a levegő belépő és kilépő nyílások mindig szabadon hozzáférhetőek maradjanak.
- ▶ Ne használja ezt a fűtőkészüléket programkapcsolóval, időkapcsolóval vagy bármilyen egyéb eszközzel, ami a fűtőkészüléket automatikusan bekapcsolja, egyébként tűzveszély alakul ki, ha a fűtőkészülék le van fedve vagy hibásan van felállítva.

2. A termék előkészítése az üzemeltetésre

2.1 Kicsomagolás

A csomagolás kinyitása után haladéktalanul ellenőrizze, hogy a csomag teljes és kifogástalan állapotban van-e. Azonnal lépjen kapcsolatba az eladóval, ha a csomag hiányos vagy hibásnak mutatkozik. Ne vegye használatba a készüléket, ha az hibás.

2.2 Az eredeti csomagolás megőrzése

Őrizze meg gondosan az eredeti csomagolást a termék teljes élettartama alatt. Használja fel a csomagolást a készülék tárolásához és szállításához. A csomagolást csak a termék élettartamának lejártá után semmisítse meg. A szabályszerű megsemmisítésről a 7. fejezetben olvashat.

2.3 A készülék elhelyezése

Vegye ki a fűtőtestet és a tartozékot a kartondobozból.

1. Állítsa fejére a fűtőtestet.
2. Helyezze el a lábakat az első és az utolsó fűtőborda között.
3. Rögzítse a lábakat a mellékelt önzáró zárt anyákkal.
4. Állítsa most vissza talpára a fűtőtestet.

- Ne helyezze el a készüléket közvetlenül egy fali dugaszoló aljzat alatt.
- A készülék mennyezetre szerelése tilos.
- A készüléket csak felszerelt kerekkel használja.

A kerekek felszerelése

1. Fordítsa fejére a készüléket. Ügyeljen ekkor arra, hogy az alap tiszta és karcolásálló legyen.
2. Csavarozza le a felszerelt szárnyascsavarokat a tartókengyelekről. Helyezze el ezután az egyik tartókengyelt az első és második fűtőborda közé, a másik tartókengyelt pedig a két utolsó fűtőborda közé.
3. Fogja ezután a két fémlapot a felszerelt kerekkel és dugja át őket a megfelelő tartókengyelen.
4. Forgassa rá ezután a szárnyascsavarokat megfelelően a tartókengyelekre a kerekek rögzítésének garantálására.

HU



3. Üzemeltetési útmutató

3.1 A készülék áttekintő képe



2. ábra: A készülék áttekintő képe (modellfüggő)

Sz.	Megnevezés
1	bordaelem
2	fűtésfokozat-kapcsoló
3	hőmérséklet szabályozó (termosztát)
4	tartófogantyú
5	kábeltároló
6	kerekek

2. táblázat: A készülék részei

3.2 Üzembe vétel

A csomagolás eltávolítása után a készülék üzembe vehető. Ehhez az alábbiak szerint járjon el:

1. Győződjön meg arról, hogy a fűtésfokozat-kapcsoló (lásd 2. ábra, 3. sz.) KI állásban van. Csatlakoztassa ezután az olajradiátort egy földelt, FI-védőkapcsolóval biztosított dugaszaljatba.
2. Ezután kapcsolja be a készüléket úgy, hogy a fűtésfokozat-kapcsolót (lásd 2. ábra, 3. sz.) megnyomással a kívánt helyzetbe viszi. Ekkor piros kontroll lámpa gyullad ki. Erre az alábbiak érvényesek:



I	1. fűtésfokozat	Fűtőtéljesítmény (modelltől függően) 600 W; 800 W
II	2. fűtésfokozat	Fűtőtéljesítmény (modelltől függően) 900 W; 1200 W
I + II	3. fűtésfokozat	Fűtőtéljesítmény (modelltől függően) 1500 W; 2000 W

3. táblázat: Kapcsolási fokozatok



Az első használatba vétel, vagy hosszabb fűtési szünet után rövid ideig tartó szagképződés fordulhat elő.

3.3 A hőmérséklet beállítása

1. Úgy kezdje meg a készülék használatát, hogy a fűtésfokozat-kapcsoló (lásd 2. ábra, 2. sz.) segítségével beállítja a kívánt fűtésteljesítményt.
2. Forgassa el a hőmérsékletszabályozót (lásd 2. ábra, 3. sz.) az óra járása szerinti irányban ütközésig.
3. Amikor a kívánt hőmérséklet el van érve, forgassa vissza a hőmérsékletszabályozót addig az óra járáásával szemben, amíg jól hallható kattanást nem észlel. Az integrált termosztát-szabályozó ezután a készüléket automatikusan be- és kikapcsolja, így gondoskodva a közel állandó hőmérsékletről.

3.4 A készülék kikapcsolása

1. Kapcsolja ki megnyomással a fűtésfokozat-kapcsolót (lásd 2. ábra, 2. sz.).
2. Húzza ki a hálózati dugaszt a dugaszaljatból.
Várja meg, amíg a készülék lehűl, mielőtt letakarja vagy elteszi.

3.5 Tárolás

Óvja az olajradiátort portól, szennyeződéstől és a rovaroktól. Fedje le a készüléket a vele szállított fóliával, hogy az védve legyen a elszennyeződéstől és így az azáltal okozott károsodástól és működési zavaroktól.

3.6 Újracsomagolás saját szállításhoz

A szállítási sérülések elkerülésére a készüléket a szállításhoz mindig csomagolja vissza az eredeti csomagolásba.

4. Tisztítás és karbantartás

4.1 Biztonsági intézkedések

- ▶ Feltétlenül húzza ki a hálózati dugaszt az aljzataból, mielőtt a készülék karbantartását megkezdi.
- ▶ Csak akkor kezdje meg a karbantartás és tisztítás elvégzését, amikor az olajradiátor már teljesen lehűlt.

4.2 Tisztítás

A szennyeződésekkel szembeni megóvás érdekében az olajradiátort ajánlott minden használat után lefedni

Csak akkor fedje le a készüléket, amikor az teljesen lehűlt.

Amennyiben a készülék mégis szennyezetté válik, vegye figyelembe a tisztításnál a következő útmutatást:



- ▶ Az olajradiátort mindig csak lehűlt állapotban tisztítsa.
- ▶ A készüléken végzett bármely munka előtt húzza ki a hálózati dugaszt.
- ▶ Csak egy száraz, puha kendőt használjon az olajradiátor tisztítására. Semmiképpen sem használjon intenzív és/vagy karcoló tisztítószeret.

4.3 Karbantartás

Ügyeljen arra, hogy a javítás és karbantartás során csak eredeti alkatrészt szabad felhasználni. Szükség esetén forduljon a ROWI szervizközpontjához (lásd az 5. fejezetet).

4.4 Hibakeresés és javítás

Hiba	Lehetséges ok(ok)	Megoldás
A készülék nem kezd el működni.	Nincs áram, vagy túl alacsony a feszültség.	Gondoskodjon arról, hogy a dugasz a dugaszaljzatban legyen bedugva. Ellenőrizze a hálózati feszültséget.
	A készülék nincs bekapcsolva.	Nyomja meg a fűtésfokozat-kapcsolót az „I” vagy „II” helyzetbe
	A termosztát túl alacsonyra van beállítva.	Növelje a termosztát-hőmérsékletet.
A készülék használat közben kikapcsol.	A termosztáton beállított hőmérséklet a helyiséghőmérséklet felett van.	Növelje a termosztát-hőmérsékletet.
	A hőtúlterhelés ellen védő kapcsoló működésbe lépett. A készülék meghaladta a megengedett maximális hőmérsékletet.	Kapcsolja ki a készüléket úgy, hogy a fűtésfokozat-kapcsolót a „KI” állásba teszi és a hálózati dugaszt kihúzza a dugaszaljzattól. Hagyja a készüléket néhány percig lehűlni. Szüntesse meg a túlhevülés okát, mielőtt újra indítja a készüléket.
	A borulásvédő kapcsoló működésbe lépett. A készüléknek túl nagy a dőlésszöge	Állítsa fel ismét a készüléket és gondoskodjon annak felborulás elleni védelméről.

4.5 Tisztítás és karbantartás szakképzett személyek által

A 4.2 - 4.3 szakaszokban fel nem sorolt karbantartási tevékenységet csak a ROWI szervizközpont (lásd az 5. fejezetet) végezheti el. Az első 24 hónapon belüli olyan karbantartási tevékenység esetén, amelyet nem a ROWI által felhatalmazott személyek és vállalkozások végeztek, minden jótállási igény megszűnik.

5. Jótállás

5.1 A jótállás köre

A ROWI a jelen termék tulajdonosának a vásárlás időpontjától számított 24 hónap jótállást biztosít. Ezen időszakon belül a készüléken megállapított anyag- vagy gyártási hibát a ROWI szervizközpont díjtalanul elhárítja.

A jótállás nem vonatkozik olyan hibákra, amelyek nem anyag- vagy gyártási hibára vezethetők vissza, pl.

- ▶ bármilyen jellegű szállítási sérülés
- ▶ szakszerűtlen szerelés miatt fellépő hiba
- ▶ a nem rendeltetésszerű használatból eredő hiba
- ▶ az előírások be nem tartásából eredő hiba
- ▶ a szakszerűtlenül, vagy a nem a ROWI által felhatalmazott személyek és vállalkozások által elvégzett javítások következtében fellépő hiba
- ▶ normál, a használatra visszavezethető kopás
- ▶ komponensek tisztítása
- ▶ az országoként különböző műszaki vagy biztonsági jellegű követelmények betartása, ha a terméket nem abban az országban használják, amelyre azt tervezték és gyártották.

Ezen túlmenően nem érvényes a jótállás olyan készülékekre, amelyeknél a gyári számot meghamisították, módosították vagy eltávolították. Akkor is megszűnik a jótállási igény, ha a készülékbe olyan alkatrészt szereltek be, amelyet a ROWI GmbH nem engedélyezett.

A díjtalan hibaelhárításon túlmenő igények, mint pl. a kártérítési igények nem képezik a jótállás körének részét.

5.2 Lebonyolítás

Amennyiben ROWI-terméke használata során problémát tapasztal, kérjük, az alábbiak szerint járjon el

1. A kezelési útmutató elolvasása

A legtöbb működési zavart a hibás kezelés okozza. Ezért működési zavar fellépése esetén először nézzon utána a kezelési útmutatóban. A 4.2 szakaszban megfelelő útmutatást talál a működési zavarok elhárításához.

2. Szervizűrlap

A szerviztevékenység egyszerűbbé tételére kérjük, maradéktalanul tölts ki a termékhez mellékelt szervizűrlapot, mielőtt kapcsolatba lép a ROWI szervizközponttal. Így az összes szükséges információ kéznél van.



3. Kapcsolatfelvétel

A ROWI szervizcsapat elérhetősége:

service@rowi.de

A legtöbb probléma már szervizcsapatunk szakértő műszaki tanácsadása keretében megoldható. Amennyiben ez mégsem lenne lehetséges, megismeri a további teendőket.

4. Amennyiben a ROWI szervizközpont általi felülvizsgálat, ill. javítás szükséges, kérjük az alábbiak szerint járjon el:



► A készülék becsomagolása

Csomagolja be a készüléket eredeti csomagolásába. Ügyeljen arra, hogy az elegendően ki legyen párnázva és ütés ellen védett legyen. A szállítási károk nem tartoznak bele a jótállás körébe.

► Pénztári bizonylat mellékelése

Feltétlenül mellékelje a pénztári bizonylatot. Csak a pénztári bizonylat megléte esetén bonyolítható le a szervizszolgáltatás adott esetben a jótállás keretében.

► Szervizúrlap elhelyezése

A kitöltött szervizúrlapot jól láthatóan helyezze el a szállítási csomagolás külső részén.

► A készülék beküldése

Csak a ROWI szervizközponttal történt egyeztetés után küldje a csomagot a következő címre:

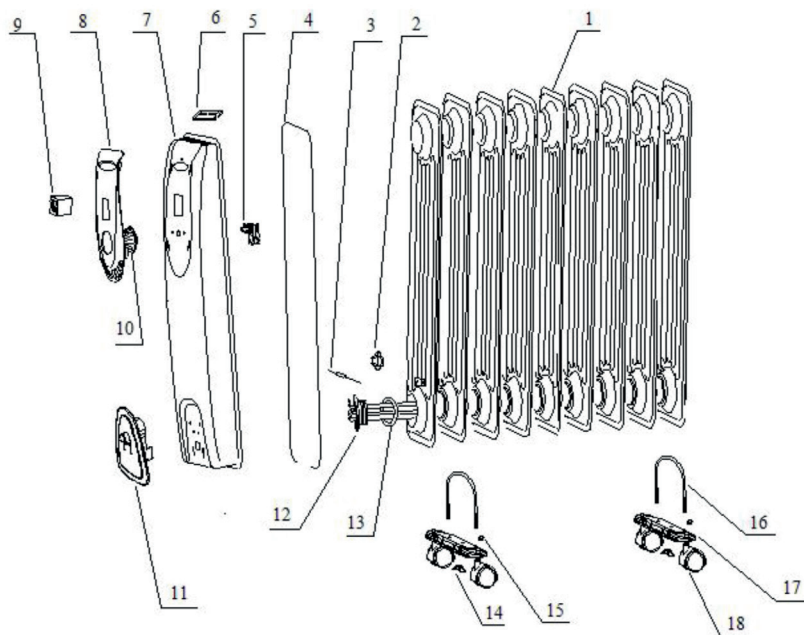
**ROWI Schweißgeräte und
Elektrowerkzeuge Vertrieb GmbH
Service-Center
Augartenstraße 3
76698 Ubstadt-Weiher**

6. Pótalkatrészek és kellékanyagok



Kérjük, vegye figyelembe, hogy egyes pótalkatrészek nem kaphatók a ROWI-nál, illetve egyenként nem cserélhetők ki. Megrendelésében a pótalkatrész száma mellett mindig adja meg a készülékmegnevezést is. Erről további információt a ROWI szervizközponttól kap.

HU



3. ábra: Robbantott rajz (ábrázolás modellfüggő)

Szám	Megnevezés	Cikkszám
1	bordaelem (modellfüggő)	
1a	7 borda	4 03 03 1742
1b	9 borda	4 03 03 1743
1c	11 borda	4 03 03 1744
2	hő túlterhelésvédelem	4 03 03 1745
3	hőbiztosíték	4 03 03 1746
4	díszburkolat	4 03 03 1747
5	termosztát	4 03 03 1748
6	A figyelmeztetések	4 03 03 1749

7	előlap borítás	4 03 03 1750
8	keret-kezelőegység (kicsi)	4 03 03 1751
9	be-kikapcsoló (fűtésfokozat-kapcsoló)	4 03 03 1752
10	forgatógomb (hőmérséklet)	4 03 03 1753
11	kábeltároló	4 03 03 1754
12	fűtőelem	4 03 03 1755
13	légtömítés	4 03 03 1756
14	szárnyasanya	4 03 03 1757
15	golyósanya	4 03 03 1758
16	tartókengyel	4 03 03 1759
17	feltétlemez	4 03 03 1760
18	kerékegység	4 03 03 1761

4. táblázat: Pótalkatrészjegyzék

7. Ártalmatlanítás

A csomagolás és az összes csomagolóanyag környezetbarát, 100%-ban újrahasznosítható anyagból áll.



A jelen termék korrekt ártalmatlanítása

Az EU-ban ez a szimbólum arra utal, hogy ezt a terméket nem szabad a háztartási hulladékba dobni. A kiszolgált készülékek értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, amelyeket újrahasznosításra át kell adni, hogy a környezetet ill. az emberi egészséget az ellenőrizetlen hulladékmegsemmisítés ne veszélyeztesse. Kérjük, a kiszolgált készüléket ezért alkalmas gyűjtőhelyen adja le, vagy küldje vissza oda, ahol vásárolta. Ők majd továbbítják a készüléket az anyag hasznosítására.

8. Garancianyilatkozat

A jogszabályban előírt jótállási igényektől függetlenül a gyártó garanciát vállal az Ön országának jogszabályi előírása szerint, de legalább 1 évet (Németországban 2 évet). A garancia kezdő napja a készülék eladásának dátuma a végső fogyasztó részére.

A garancia kizárólag olyan hiányosságra érvényes, ami anyag- vagy gyártási hibára vezethető vissza.

Garanciális javítást kizárólag feljogosított vevőszolgálat végezhet. Garanciaigényének érvényesítéséhez mellékelnie kell az eredeti eladási bizonylatot (az eladás napjával).

A garancia köréből ki vannak zárva:

- ▶ normál kopás
- ▶ szakszerűtlen felhasználás, pl. a készülék túlterhelése, nem jóváhagyott tartozékok
- ▶ idegen behatás, erőszak alkalmazása vagy idegen test által okozott sérülés
- ▶ a használati útmutató figyelmen kívül hagyásából, pl. hibás hálózati feszültségre kapcsolásból vagy a szerelési útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károk
- ▶ teljesen vagy részben szétszerelt készülék



[illegible]

[**Kapcsolat**]

ROWI

Schweißgeräte und
Elektrowerkzeuge Vertrieb GmbH

Augartenstraße 3
76698 Ubstadt-Weiher
Telefon +49 7253 9460-0
Fax +49 7253 9460-60

www.rowi.de